Euroopan unionin
virallinen lehti

FI
L-sarja

2026/503

23.4.2026

NEUVOSTON TÄYTÄNTÖÖNPANOPÄÄTÖS (YUTP) 2026/503,

annettu 23 päivänä huhtikuuta 2026,

Valko-Venäjän tilanteen johdosta ja sen johdosta, että Valko-Venäjä on osallisena Venäjän Ukrainaa vastaan kohdistamassa hyökkäyksessä, määrättävistä rajoittavista toimenpiteistä annetun päätöksen 2012/642/YUTP täytäntöönpanosta

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionista tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 31 artiklan 2 kohdan,

ottaa huomioon Valko-Venäjän tilanteen johdosta ja sen johdosta, että Valko-Venäjä on osallisena Venäjän Ukrainaa vastaan kohdistamassa hyökkäyksessä, määrättävistä rajoittavista toimenpiteistä 15 päivänä lokakuuta 2012 annetun neuvoston päätöksen 2012/642/YUTP ([1]) ja erityisesti sen 6 artiklan 1 kohdan,

ottaa huomioon unionin ulkoasioiden ja turvallisuuspolitiikan korkean edustajan ehdotuksen,

sekä katsoo seuraavaa:

(1) Neuvosto hyväksyi 15 päivänä lokakuuta 2012 päätöksen 2012/642/YUTP.

(2) Ottaen huomioon tilanteen vakavuuden kolme oikeushenkilöä olisi lisättävä päätöksen 2012/642/YUTP liitteessä I olevaan luetteloon luonnollisista henkilöistä, oikeushenkilöistä, yhteisöistä ja elimistä, joihin kohdistetaan rajoittavia toimenpiteitä.

(3) Päätöksen 2012/642/YUTP liite I olisi sen vuoksi muutettava vastaavasti,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Muutetaan päätöksen 2012/642/YUTP liite I tämän päätöksen liitteen mukaisesti.

2 artikla

Tämä päätös tulee voimaan päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tehty Brysselissä 23 päivänä huhtikuuta 2026.

Neuvoston puolesta

Puheenjohtaja

M. RAOUNA

([1]) EUVL L 285, 17.10.2012, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2012/642/oj.

LIITE

Lisätään päätöksen 2012/642/YUTP liitteessä I olevassa jaksossa ”B. 4 artiklan 1 kohdassa tarkoitetut oikeushenkilöt, yhteisöt tai elimet” olevaan luetteloon merkinnät seuraavasti:

	Nimet (englanninkielinen translitterointi valkovenäjästä) (englanninkielinen translitterointi venäjästä)	Nimet (valkovenäjänkielinen kirjoitustapa) (venäjänkielinen kirjoitustapa)	Tunnistetiedot	Luetteloon merkitsemisen perusteet	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
”59.	Volat-Sanjiang Joint Venture Limited Liability Company	Совместное общество с ограниченной ответственностью ”Волат-Санцзян”	Osoite: 220070 Valko-Venäjän tasavalta, Minsk, Budennogo str. Budennogo, 1A/7, office 20 Yhteisötyyppi: yhteisyritys Rekisteröintinumero: 191299395 Rekisteröintipäivä: 24.3.2010	Volat-Sanjiang Joint Venture Limited Liability Company on valkovenäläinen yhteisyritys, ja yksi sen perustajista on Minsk Wheel Tractor Plant. Se valmistaa pyörillä varustettuja alustoja puolustustarvikkeille, mukaan lukien Minsk Wheel Tractor Plantin valmistamille moniputkisille raketinheittimille. Sen vuoksi Volat-Sanjiang Joint Venture Limited Liability Company on osa ja tukee Valko-Venäjän sotateollista kompleksia, koska se osallistuu sotilasteknologian ja puolustustarvikkeiden kehittämiseen, tuotantoon ja toimittamiseen.	23.4.2026

	Nimet (englanninkielinen translitterointi valkovenäjästä) (englanninkielinen translitterointi venäjästä)	Nimet (valkovenäjänkielinen kirjoitustapa) (venäjänkielinen kirjoitustapa)	Tunnistetiedot	Luetteloon merkitsemisen perusteet	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
60.	CJSC Belarusian Oil Company alias BelOil alias BNK	ЗАО Белорусская нефтяная компания БНК	Osoite: 4A-305, Leshchinsky Street, 220140, Minsk, Valko-Venäjän tasavalta Yhteisötyyppi: suljettu osakeyhtiö Rekisteröintipaikka: Valko-Venäjän tasavalta Rekisteröintipäivä: 17.5.2007 Rekisteröintinumero: 190832326 Päätoimipaikka: Valko-Venäjän tasavalta Lähellä olevat yhteisöt: State Production Association "Belorusneft"; Open Joint Stock Company "Naftan"	CJSC Belarusian Oil Company on Valko-Venäjän johtava öljyn viejä, ja sen omistaa useita Valko-Venäjän tasavallan suurista öljyntuotanto- ja jalostusyrityksistä, mukaan lukien Belorusneft ja Naftan. BNK on omistusrakenteensa kautta Valko-Venäjän hallituksen määräysvallassa. Sen pääjohtajan nimittämisen hyväksyy Aljaksandr Lukašenka, joka myös määrää, mihin suuntaan yritystä olisi johdettava. Sen vuoksi BNK on lähellä yhteisöjä, jotka tukevat Lukašenkan hallintoa, ja on sellaisten yhteisöjen omistuksessa ja määräysvallassa, jotka ovat vastuussa Valko-Venäjän kansalaisyhteiskunnan tukahduttamisesta ja tukevat Lukašenkan hallintoa.	23.4.2026

	Nimet (englanninkielinen translitterointi valkovenäjästä) (englanninkielinen translitterointi venäjästä)	Nimet (valkovenäjänkielinen kirjoitustapa) (venäjänkielinen kirjoitustapa)	Tunnistetiedot	Luetteloon merkitsemisen perusteet	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
61.	China Space Sanjiang Group	Kiinaksi: 中国航天三江集团有限公司	Osoite: Nro 9 Jinshan Avenue, Dongxihu District, Wuhan City, Hubei Province, China	China Space Sanjiang Group on toinen Volat-Sanjiang Joint Venture Limited Liability Company -yhteisyrityksen perustajista ja toinen kyseisen yhteisyrityksen kahdesta tärkeimmästä osakkaasta. Kyseinen yhteisyritys valmistaa pyörillä varustettuja alustoja puolustustarvikkeille, mukaan lukien Minsk Wheel Tractor Plantin valmistamille moniputkisille raketinheittimille. Sen vuoksi China Space Sanjiang Group tukee Valko-Venäjän sotateollista kompleksia osallistumalla sotilasteknologian ja puolustustarvikkeiden kehittämiseen ja tuotantoon.	23.4.2026”.

ELI: http://data.europa.eu/eli/dec_impl/2026/503/oj